



Le Saint-Siège

***DISCOURS DU PAPE PIE XII
AUX PARTICIPANTS À L'ASSEMBLÉE DE L'ASSOCIATION INTERNATIONALE DES
FABRICANTS DE CONFISERIES****

Samedi 21 avril 1956

Nous sommes sensible, Messieurs, à la visite que vous avez voulu Nous rendre à l'occasion de l'assemblée que tient à Rome votre Association internationale des Fabricants de Confiserie. C'est avec plaisir que Nous saluons les représentants des divers pays, qui ont tenu à se joindre à leurs collègues italiens pour étudier les problèmes de votre corporation.

Problèmes techniques et commerciaux, sans doute, concernant les orientations du marché, l'acquisition des matières premières, les systèmes d'analyse qu'il faut leur appliquer, les questions de fiscalité. Mais aussi et surtout, vous avez voulu favoriser les contacts personnels entre les producteurs. Il est possible, évidemment, de traiter des affaires à distance par correspondance ou de s'informer par le moyen de revues spécialisées qui s'occupent des intérêts professionnels, mais, malgré les facilités que la technique moderne offre en ce domaine, bien des éléments intéressants resteront fatalement ignorés. Il y manquera principalement l'atmosphère que crée le contact immédiat. Même lorsque vous abordez des matières purement commerciales ou techniques, votre interlocuteur est un homme, dont les préoccupations débordent largement ce cadre étroit, un homme qui a comme vous des soucis personnels, des préoccupations familiales, qui doit lutter chaque jour pour assurer le maintien et le développement de son entreprise, mais aussi faire face à des questions d'ordre moral, social ou religieux. Et vous savez sans doute par expérience combien les décisions pratiques peuvent être influencées par ces conditions plus générales, que l'on ne saisit pas facilement en dehors d'échanges directs empreints de sympathie et de compréhension.

Aussi étiez-vous bien inspirés de convoquer votre assemblée afin de « rendre plus cordiaux les rapports entre les producteurs de confiserie des différents pays ». Ce but, Nous espérons que vous avez commencé à le réaliser et Nous vous souhaitons de renforcer et de consolider les liens

d'amitiés que vous avez noués en cette occasion. Puissent-ils, pour rester forts et sincères, s'étendre aussi à tous ceux qui, autour de vous, auront recours à votre aide ou qui, plus simplement, sans rien demander, passeront à côté de vous, enfermés dans leur peine, et que vous réconforterez par un geste de bonté.

Nous demandons au Seigneur de vous combler de ses faveurs, vous-mêmes, vos collaborateurs, vos familles et tous ceux qui vous sont chers, et Nous vous en accordons comme gage Notre paternelle Bénédiction apostolique.

* *Discours et messages-radio de S.S. Pie XII, XVIII,*
Dix-huitième année de Pontificat, 2 mars 1956 - 1er mars 1957, pp. 127-128
Typographie Polyglotte Vaticane